

**REGOLAMENTO (CE) N. 6/2003 DELLA COMMISSIONE  
del 30 dicembre 2002  
relativo alla diffusione di statistiche sui trasporti di merci su strada  
(Testo rilevante ai fini del SEE)**

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,  
visto il trattato che istituisce la Comunità europea,  
visto il regolamento (CE) n. 1172/98 del Consiglio, del 25 maggio 1998, relativo alla rilevazione statistica dei trasporti di merci su strada<sup>(1)</sup>, in particolare gli articoli 6 e 9,  
considerando quanto segue:

- (1) È opportuno utilizzare i dati statistici sui trasporti di merci su strada di cui al regolamento (CE) n. 1172/98 nel modo più esaustivo possibile, rispettando nel contempo la confidenzialità dei dati individuali.
- (2) È necessario garantire un livello accettabile di qualità delle informazioni da diffondere, nonché l'aggiornamento delle serie di statistiche esistenti.
- (3) È necessario mettere taluni dati a disposizione degli Stati membri al fine di completare la copertura statistica dei trasporti su strada a livello nazionale.
- (4) I provvedimenti di cui al presente regolamento sono conformi al parere del comitato per il programma statistico,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

**Articolo 1**

I singoli dati trasmessi alla Commissione (Eurostat) dagli Stati membri conformemente al regolamento (CE) n. 1172/98 sono utilizzati per compilare tabelle statistiche contenenti valori

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 30 dicembre 2002.

aggregati ottenuti addizionando i dati sottostanti. La Commissione (Eurostat) diffonde le tabelle statistiche risultanti conformandosi alle disposizioni di cui agli articoli 2 e 3.

**Articolo 2**

La diffusione è autorizzata per le tabelle statistiche elencate nell'allegato del presente regolamento.

**Articolo 3**

1. La diffusione delle tabelle a utenti diversi dalle autorità nazionali degli Stati membri avviene alla condizione che ogni casella sia basata su almeno dieci registrazioni di veicoli, in funzione delle variabili. Le caselle basate su registrazioni in numero inferiore a dieci sono aggregate con altre caselle o sostituite da un apposito simbolo. Le tabelle di cui al punto A dell'allegato sono escluse da questa condizione.

2. Le tabelle contenenti valori aggregati basati su meno di dieci registrazioni di veicoli possono essere trasmesse alle autorità nazionali degli Stati membri responsabili delle statistiche comunitarie dei trasporti, purché dette autorità nazionali applichino la condizione di cui al paragrafo 1 a tutte le tabelle comunicate ad altri utenti.

**Articolo 4**

Il presente regolamento entra in vigore il ventesimo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

*Per la Commissione*  
Pedro SOLBES MIRA  
*Membro della Commissione*

<sup>(1)</sup> GU L 163 del 6.6.1998, pag. 1.

## ALLEGATO

## ELENCO DELLE TABELLE PER LA DIFFUSIONE

**A. Continuità delle tabelle esistenti**

Al fine di mantenere la continuità, le tabelle esistenti possono essere diffuse dalla Commissione (Eurostat).

**B. Tabelle principali**

Possono essere diffuse le serie di tabelle qui di seguito riportate, con le relative sottoserie.

Tabella	Descrizione Nota 1	Periodo di riferimento	Unità Nota 2	Note
B1	Ricapitolazione dell'attività per tipo di operazione e per tipo di trasporto	Anno, trimestre	1 000 t Mio t/km Veicolo/km	Nota 3 Nota 4
B2	Trasporto, per tipo di operazione	Anno, trimestre	1 000 t Mio t/km	Nota 3
B3	Trasporto, per tipo di merce	Anno	1 000 t Mio t/km	
B4.1	Trasporto internazionale, per paese di carico e di scarico (totale di tutti i paesi dichiaranti)	Anno	1 000 t Mio t/km	
B4.2	Come per la tabella B4.1, ma con ripartizione addizionale per tipo di merce	Anno	1 000 t Mio t/km	
B4.3	Trasporto internazionale, per paese di carico e di scarico (con ripartizione per paese dichiarante)	Anno	1 000 t Mio t/km	
B4.4	Come per la tabella B4.3, ma con ripartizione addizionale per tipo di merce	Anno	1 000 t Mio t/km	
B5.1	Trasporto, per regione di carico	Anno	1 000 t Mio t/km Movimenti	
B5.2	Trasporto, per regione di scarico	Anno	1 000 t Mio t/km Movimenti	
B6.1	Trasporto, per distanza percorsa	Anno	1 000 t Mio t/km Mio Veicolo/km Movimenti	
B6.2	Come per la tabella B6.1, ma con ripartizione addizionale per tipo di merce	Anno	1 000 t Mio t/km Mio Veicolo/km Movimenti	
B7	Trasporto, per configurazione degli assi	Anno	Mio t/km Mio Veicolo/km Movimenti	
B8	Trasporto, per età dell'autoveicolo	Anno	Mio t/km Mio Veicolo/km Movimenti	

Tabella	Descrizione Nota 1	Periodo di riferimento	Unità Nota 2	Note
B9	Trasporto, per peso massimo autorizzato	Anno	Mio t/km Mio Veicolo/km Movimenti	
B10	Trasporto, per carico utile	Anno	Mio t/km Mio Veicolo/km Movimenti	
B11	Trasporto, per classe d'attività NACE	Anno	Mio t/km Mio Veicolo/km Movimenti	
B12	Movimenti di veicoli, a pieno carico e a vuoto	Anno	Mio Veicolo/km Movimenti	
B13.1	Movimenti di veicoli in transito, per paese di transito, a pieno carico/a vuoto e per peso massimo autorizzato (totale di tutti i paesi dichiaranti)	Anno, trimestre	1 000 t Movimenti	
B13.2	Movimenti di veicoli in transito, per paese di transito (con ripartizione per paese dichiarante)	Anno	1 000 t Movimenti	
B14	Trasporto di merci pericolose, per tipo di merci pericolose	Anno	Mio t/km Mio Veicolo/km Movimenti	
B15	Trasporto, per tipo di carico	Anno	Mio t/km Mio Veicolo/km Movimenti	
Nota 1	Salvo indicazione contraria, le tabelle comprendono una ripartizione per paese dichiarante.			
Nota 2	<p>Le unità seguenti sono calcolate internamente per tutte le tabelle:</p> <p>1 000 t Mio t/km Mio Veicoli/km (a pieno carico, a vuoto) Movimenti (a pieno carico, a vuoto)</p> <p>Numero di registrazioni di veicoli utilizzate per calcolare la casella della tabella.</p> <p>Questa colonna indica le unità normalmente proposte agli utenti. Altre misure e unità possono essere diffuse su richiesta degli utenti.</p> <p>In funzione dei bisogni degli utenti, le tabelle possono essere basate su variabili relative al percorso (informazioni tratte dalle serie di dati A 2) o su operazioni relative alle merci (informazioni tratte dalle serie di dati A 3) [cfr. il regolamento (CE) n. 1172/98]. I movimenti saranno dunque descritti come numero di percorso o come numero di operazioni elementari di trasporto. I movimenti di transito saranno designati come tali.</p>			
Nota 3	<p>Il tipo di operazione è ripartito come segue:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— percorso nazionale: i luoghi di carico e scarico si trovano entrambi nel paese dichiarante</li> <li>— percorso internazionale: i luoghi di carico o scarico o entrambi si trovano in paesi diversi dal paese dichiarante (= somma delle quattro categorie seguenti) <ul style="list-style-type: none"> <li>(di cui)</li> <li>— traffico in uscita (merce caricata nel paese dichiarante): il percorso inizia nel paese dichiarante e termina altrove,</li> <li>— traffico in entrata (merce scaricata nel paese dichiarante): il percorso inizia altrove e termina nel paese dichiarante,</li> <li>— traffico transfrontaliero: percorso tra due paesi diversi dal paese dichiarante,</li> <li>— cabotaggio: percorso tra località situate all'interno di un paese diverso dal paese dichiarante.</li> </ul> </li> </ul>			
Nota 4	La presentazione di questa tabella figura alla sezione E del presente allegato.			

**C. Tabella sul cabotaggio**

Al fine di fornire informazioni sul cabotaggio equivalenti a quelle disponibili ai sensi del regolamento (CE) n. 3118/93 del Consiglio<sup>(1)</sup>, possono essere diffuse le seguenti serie di tabelle e le relative sottoserie:

	Descrizione	Periodo	Unità
C1	Cabotaggio effettuato da trasportatori di ciascun paese dichiarante, per paese dichiarante	Anno	t/km
C2	Cabotaggio effettuato da trasportatori di tutti i paesi dichiaranti, per paese in cui il cabotaggio ha luogo	Anno	t/km
C3	Cabotaggio per paese dichiarante e per paese in cui il cabotaggio ha luogo	Anno	t/km

**D. Tabelle per le autorità nazionali degli Stati membri**

Per consentire alle autorità nazionali degli Stati membri diversi dal paese dichiarante di compilare statistiche complete sulle operazioni di trasporto su strada effettuate sul territorio nazionale possono essere diffusi le seguenti serie di dati aggregati:

	Descrizione	Periodo	Aggregati per dimensioni	Unità <sup>(1)</sup>
D1	Operazioni di trasporto a livello nazionale (a pieno carico)	Anno	— Paese dichiarante — Paese di carico — Paese di scarico — Tipo di merce	Tonnellate t-km Veicolo/km Movimenti Numero di registrazioni di Veicoli
D2	Operazioni di trasporto a livello nazionale (a vuoto)	Anno	— Paese dichiarante — Paese di origine — Paese di destinazione	Veicolo/km Movimenti Numero di registrazioni di Veicoli
D3	Operazioni di trasporto a livello regionale (a pieno carico)	Anno	— Paese dichiarante — Regione di origine — Regione di destinazione	Tonnellate t-km Veicolo/km Movimenti Numero di registrazioni di Veicoli
D4	Operazioni di trasporto a livello regionale (a vuoto)	Anno	— Paese dichiarante — Regione di origine — Regione di destinazione	Veicolo/km Movimenti Numero di registrazioni di Veicoli
D5	Trasporto in transito (a pieno carico e a vuoto)	Anno	— Paese di transito — Paese dichiarante — A pieno carico/a vuoto	Tonnellate Movimenti Numero di registrazioni di Veicoli

<sup>(1)</sup> I movimenti possono riferirsi al numero di percorsi o al numero di operazioni elementari di trasporto.

In funzione delle esigenze degli utenti, le dimensioni e le unità menzionate nelle tabelle destinate alle amministrazioni nazionali degli Stati membri possono comprendere variabili supplementari coperte dalla raccolta di dati ai sensi del regolamento (CE) n. 1172/98, previo accordo degli Stati membri.

#### E. Tabella ricapitolativa dell'attività per tipo di operazione e per tipo di trasporto

Paese dichiarante:

Anno ...../Trimestre .....